

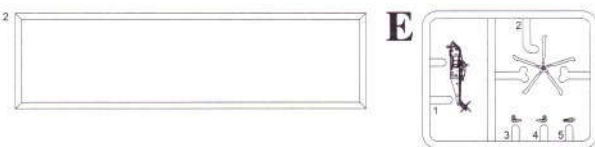
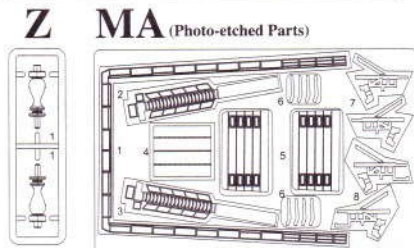
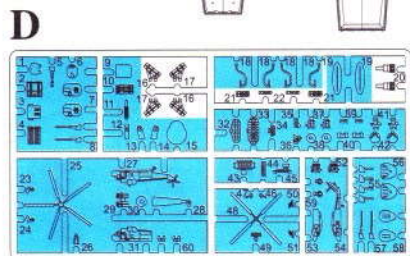
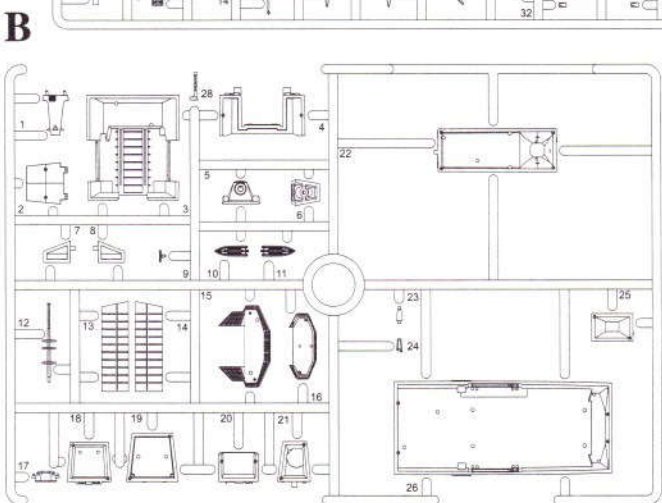
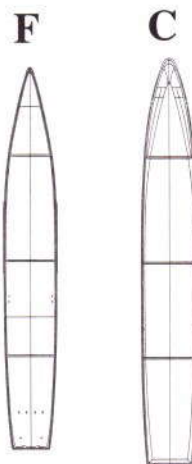
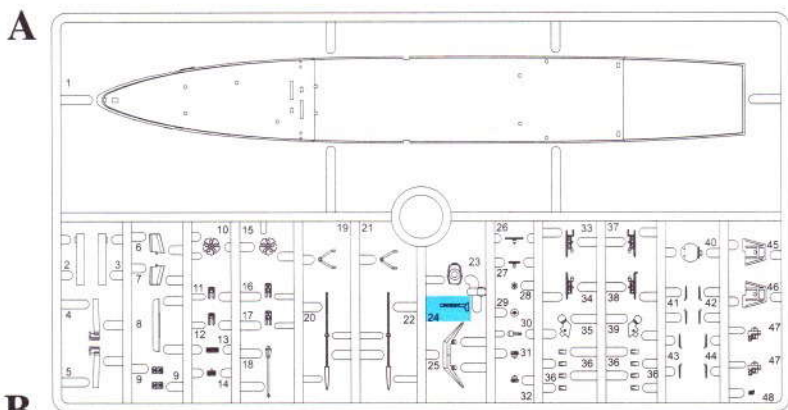
1:700 SCALE MODERN SEA POWER SERIES

# H.M.S. DRAGON TYPE 45 DESTROYER BATCH 2

cyber-hobby.com



KIT NO:7109



**MB-7109**  
(Photo-etched Parts)



この部品は使用しないでください。  
Parts not for use.  
Teile werden nicht verwendet.  
Pièces à ne pas utiliser.  
不要な部品の図柄

**組立ての注意**

- 接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気に行ってください。
- 塗料指定の■は GSI CREOS CORP. Mr.カラーの番号です。接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- 組立図のサインマークは下記をご覧ください。

**ZUR BEACHTUNG**

- Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- Symbole wie ■ beziehen sich auf die Farbnummern GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

**ATTENTION**

- Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- Le numéro ■ pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

**《注意》**

- 必ず近火處使用部水或油漆、並打開窓戶保持空氣流通。
- 代表 GSI CREOS CORP. 出品 MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- 自膠架中取出部件時、應用模型專用剪、並用剪刀或小錐除去多餘的膠料。
- 各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

**CAUTION**

- When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- Symbols such as ■ refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- When you take parts of the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- See below for the meaning of symbols.

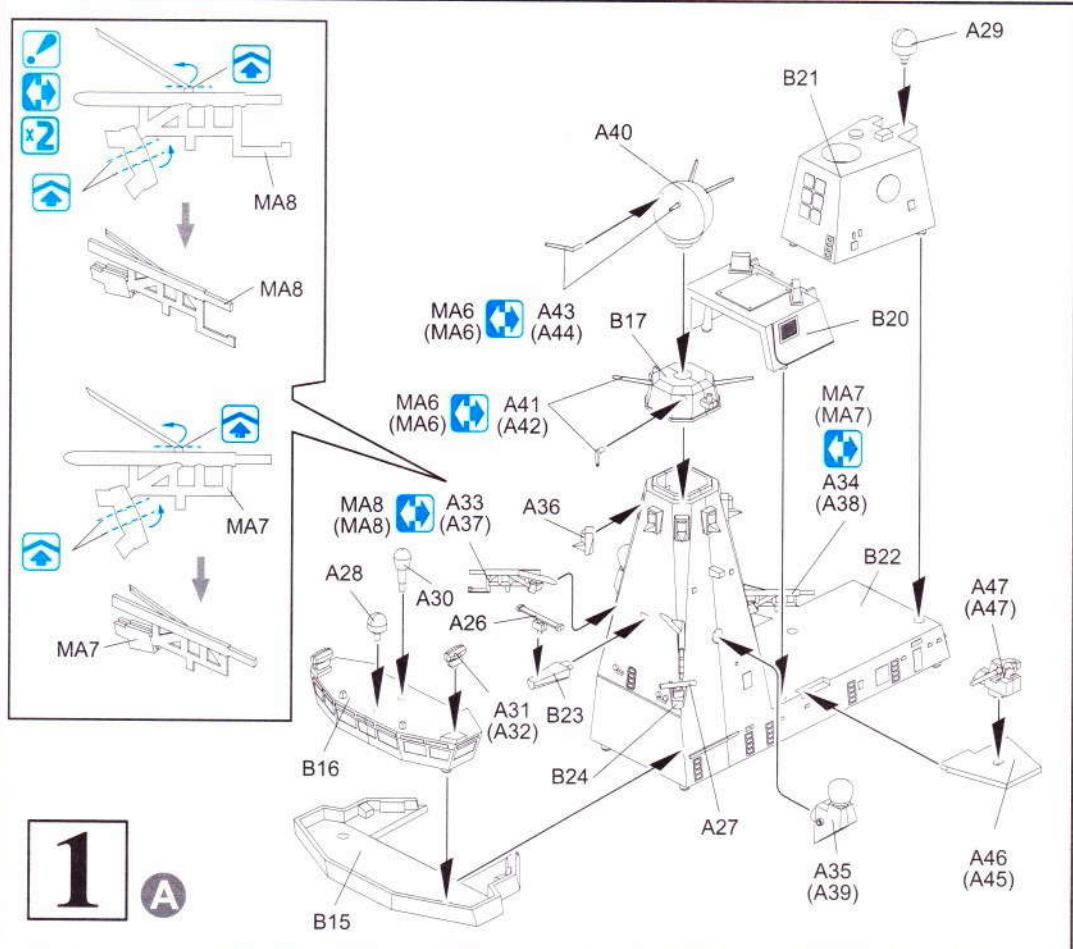
**ATTENZIONE**

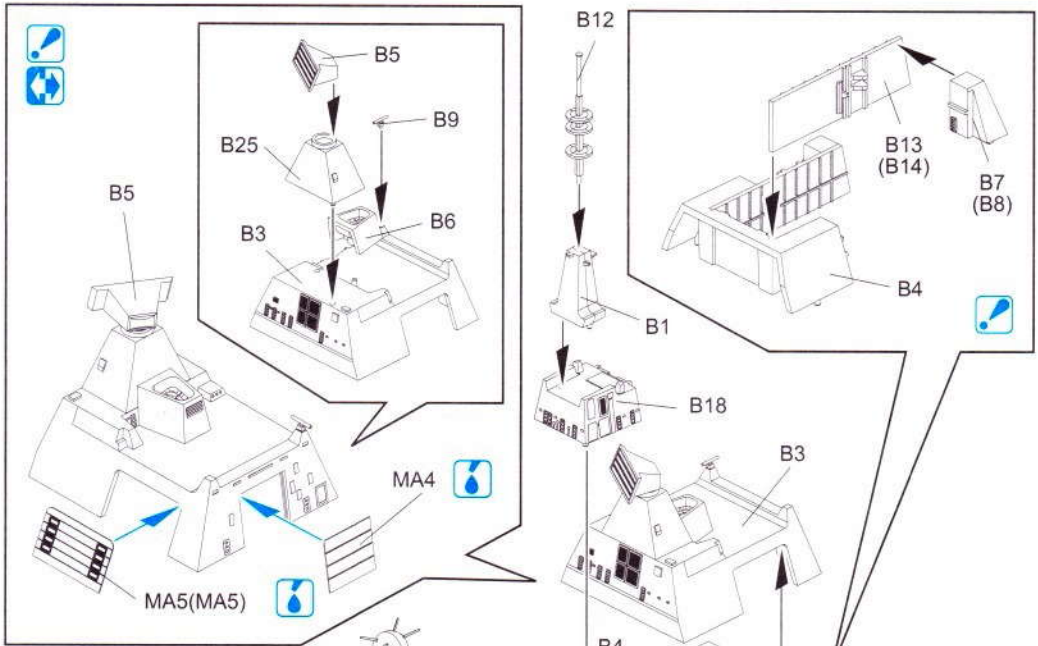
- Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- delle indicazioni di colore si riferisce al numero di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

	2つ製作してください MAKE 2PCS 2 TEILE FERTIGEN EFFETUEZ 2 PIECES FARE DUE PEZZI TEE 2 KPL GOR 2 DT 製作二個		切り取ってください REMOVE ENTFERNEN RETIPIER BENRIPARE POISTA AVLAGSNA 切去		接着しないでください DO NOT CEMENT NICHT KLEBEN NE PAS COLLER NON INCOLLARE EILIMAA LIMMAE 不用黏合		デカールを貼ってください APPLY DECAL HIER ABZIEHBILD APPLIQUER DECALCOMANIE APPLICARE DECALCOMANIE ASETA SIIRTOKUVÄ APPLICARE DECALAN 貼シカ可也		穴を埋めてください FILL HOLE HIER FÜLLEN SCHLIESSEN BOUCHER LE TROU PIEDARE PIENO TÄYTÄ REIKÄ FYLL HALET 孔埋填平		接着剤が取くまで2~3分待ってください WAIT 2-3 MINUTES ENIGE MINUTEN WARTEN BIS DER KLEBSTOFF GETROCKNET IST ASPETTARE ALQUANTO TEMPO PER LA COLLA E IL RISCALDARE VÄNTA NÅGOT TID FÖRRE SÄTTNINGEN VÄNTA NÅGON MINUTER FÖRRE TORKNINGEN ODN 2-3 MINUTTA RINNTUUNNES KULMÄN 粘接着劑乾固 請等待幾分鐘
	注意してください BE CAREFUL HIER VORSICHT FAIRE ATTENTION USARE ATTENZIONE VAROASTI FORIKTIGT 小心注意		穴を開けてください OPEN HOLE OFFENEN FAIRE UN TROU FORO APERTO AVÄR REIKÄ ÖPPNA HALET 孔開		接着してください CEMENT TOGETHER ZUSAMMENKLEBEN COLLER ENSEMBLE INCOLLARE INSIEME LIMAA YHTYEN LIMAA HOP 用膠黏合		折り曲げてください BEND BITTE BIEGEN PLIER S'IL VOUS PLAÎT PIEDARE TÄITÄ BOCKA 屈曲		どちらかを選択してください OPTIONAL NACH BELIEBEN FACULTATIV FACOLTATIVO VALINNAKAARAINEN VALBAR 可以选择採用		瞬間接着剤(金属用) INSTANT GLUE FOR METAL METALLKLEBER COLLA INSTANTANEEA COLLA INSTANTANEA PER METALLI PIKALIMAA METALLIKOSKA VÄRTEN SNÄBBLIM FOR METALLDELAR 金屬用速乾膠

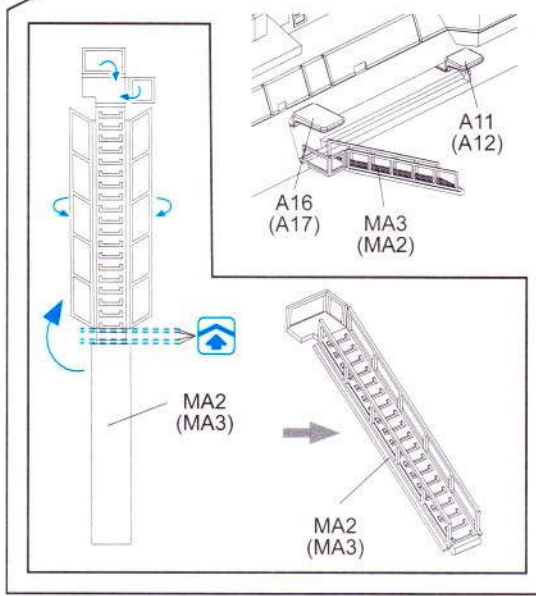
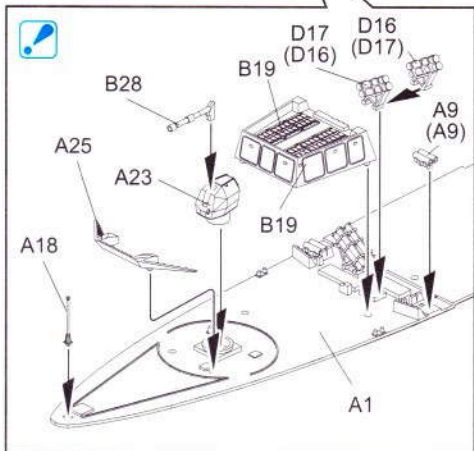
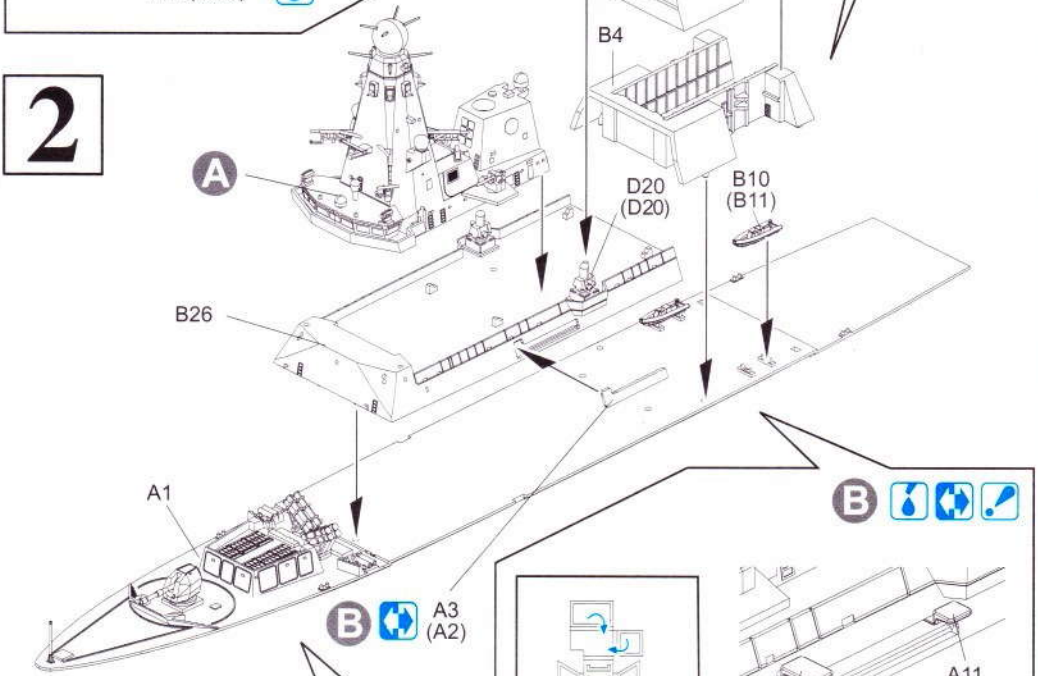
**H1 GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOUR | GSI CREOS CORP. MR. COLOUR**

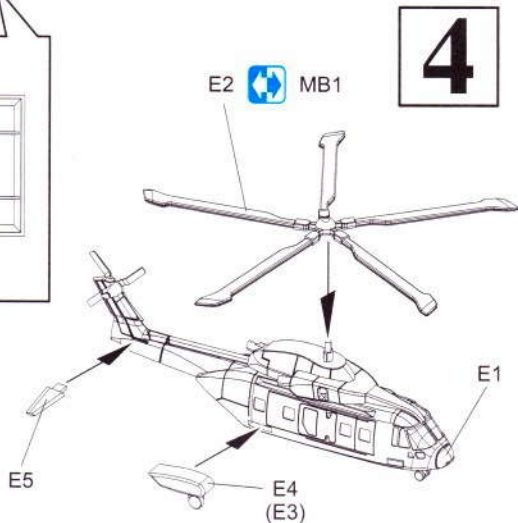
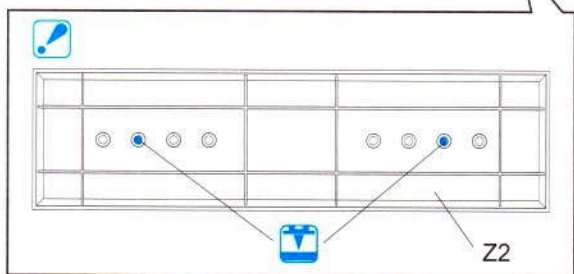
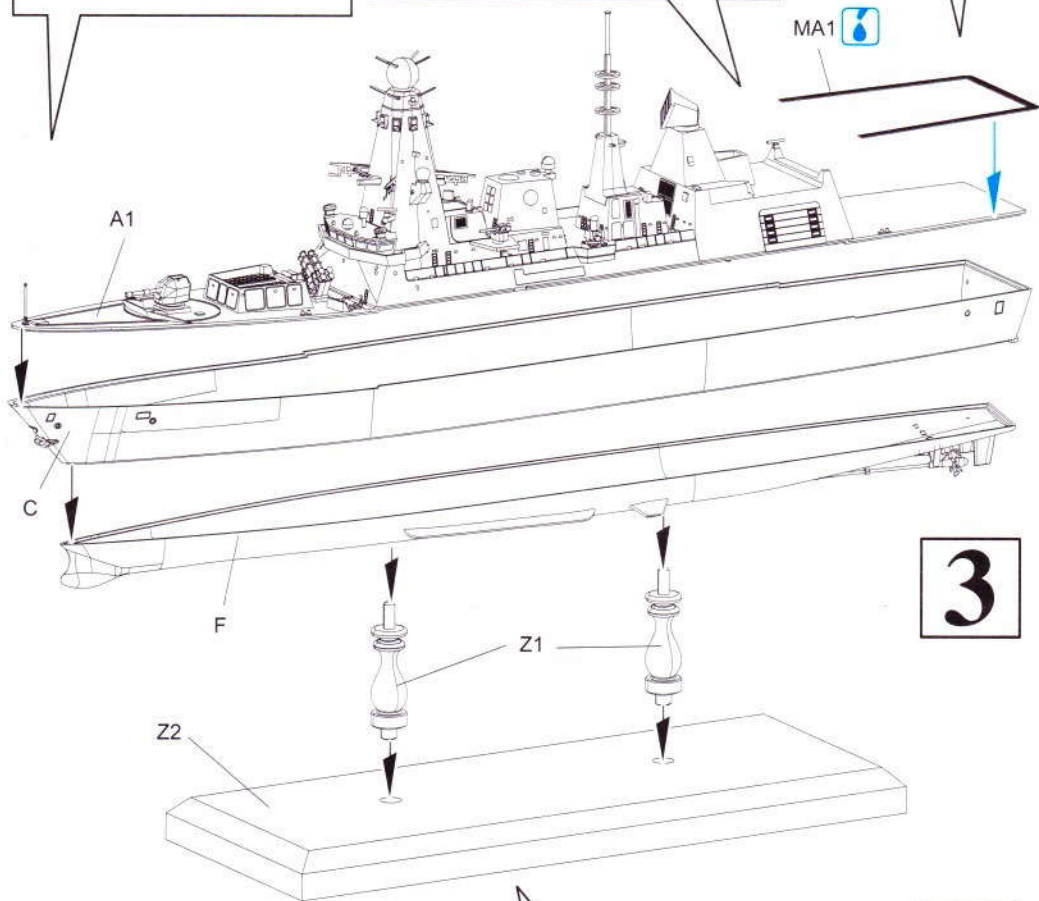
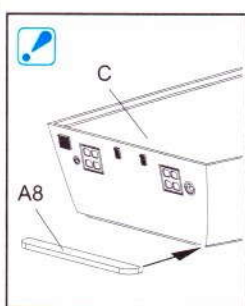
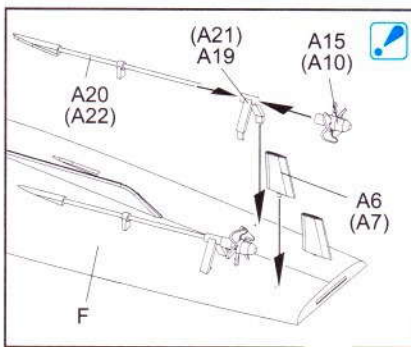
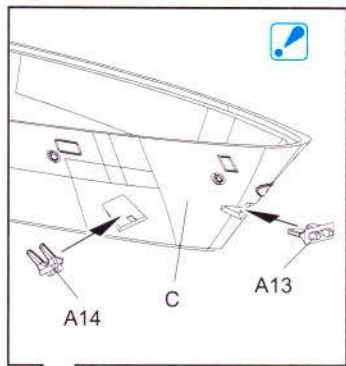
色番	色名	色番	色名	色番	色名	色番	色名
H109	ゴールド(金)	1744	GOLD	GOLD	OR	ORO	金色
H110	つや消しホワイト	1768	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BLANCO OPACO	啞白色
H112	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H118	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H123	シャインレッド(朱)	1590	SHINE RED	LEUCHTENDROT	ROUGE LUISANT	ROSSO BRILLANTE	朱紅色
H182	軍藍色(1)	1726	DARK GRAY (1)	DUNKEL GRAU (1)	GRIS FONCÉ (1)	GRIGIO SCURO(1)	深灰色
H186	モンザレッド	2718	RED MADDER	KRAPPROT	ROUGE GARANCE	ROSSO BRILLANTE	洋茜紅
H195	ブルーFS15044	1719	BLUE	BLAU	BLEU	BLU	藍色
H198	ブルーFS15050	1772	BLUE	BLAU	BLEU	BLU	藍色
H199	グレイッシュブルーFS35327	2055	GRAYISH BLUE	GRAUBLAU	BLEU GRIS	GRIGIO AZZURRO	灰藍色





**2**






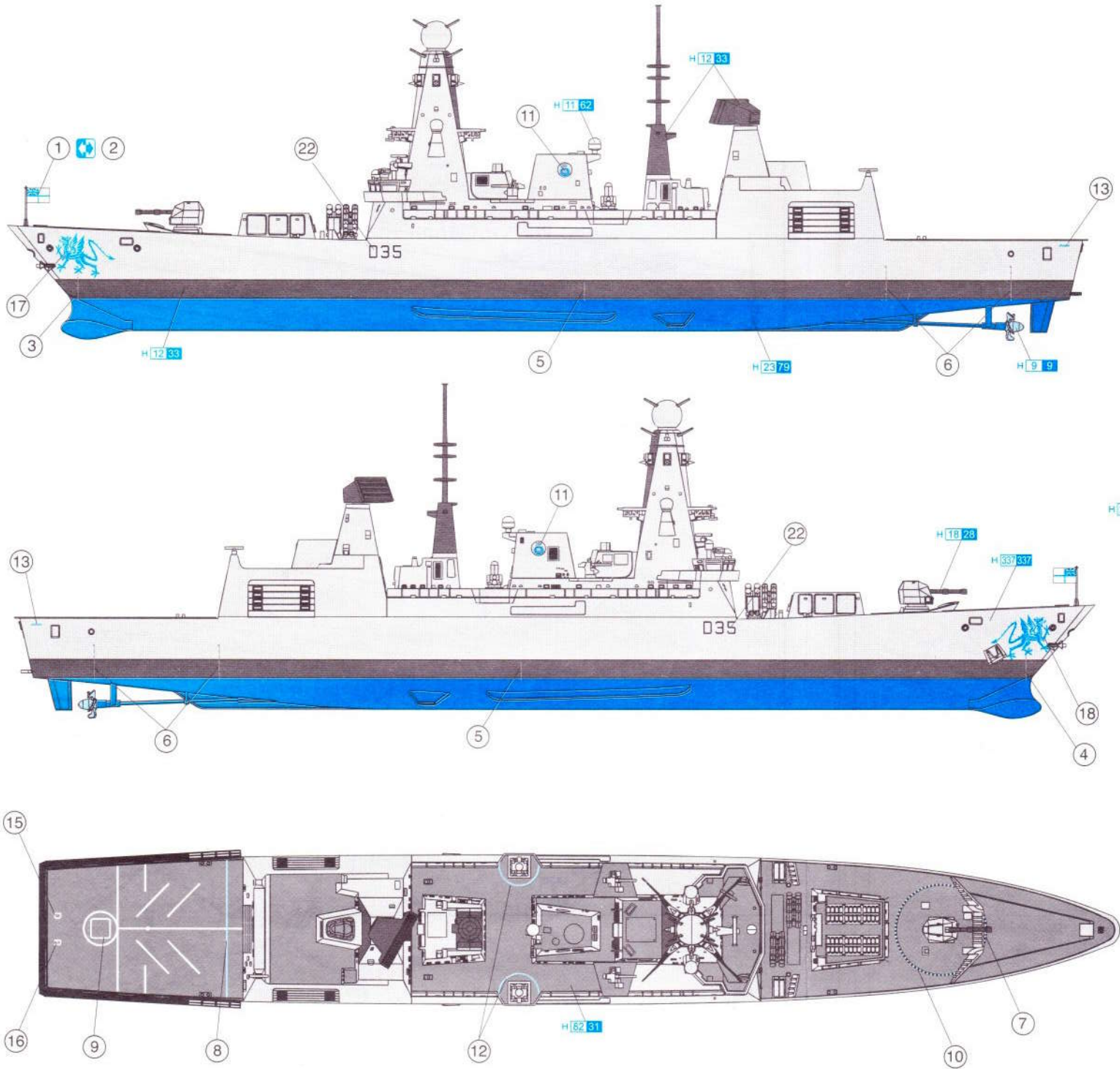
# Painting & Marking

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture  
Marchio & Pittura 標貼及着色指示

HMS DRAGON TYPE 45 BATCH 2

Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.  
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

A Quality Product of  **DRAGON** Copyright © 2012  
7109-01



**■ Correct Method for Applying Decals**  
 ① Clean the model surface with a soft brush.  
 ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.  
 ③ Use a brush to check if the decal is loose from the backing paper. If so, dip it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.  
 ④ Move the decal to the exact position with a soft brush, and spread out any excess paper or air bubbles under the decal with a soft toothpick.  
 ⑤ When the decal is dry, use a wet toothpick to gently wipe away any residue left around it.

**■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder**  
 ① Reinigen Sie das Modell mit einem weichen Pinsel.  
 ② Schneiden Sie jedes Abziehbild heraus, tauchen Sie es in warmes Wasser ein.  
 ③ Benutzen Sie einen Pinsel, um zu überprüfen, ob das Abziehbild von dem Trägerpapier gelöst ist. Falls ja, tauchen Sie es an die richtige Stelle auf dem Modell, und gleiten Sie es von dem Trägerpapier auf das Modell.  
 ④ Verschieben Sie das Abziehbild mit einem weichen Pinsel an die exakte Position. Entfernen Sie überschüssiges Papier oder Luftblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Zahnstocher.  
 ⑤ Wenn das Abziehbild trocken ist, wischen Sie mit einem feuchten Zahnstocher das überschüssige Papier ab.

**■ Modo esatto per applicare le decalcomanie**  
 ① Pulire la superficie del modello con un pennello morbido.  
 ② Ritagliare ciascuna decalcomania dal foglio decalcomanico e immergerla in acqua calda per 20 secondi.  
 ③ Controllare con un pennello se il disegno è staccato dalla carta di supporto. In caso contrario, immergere la decalcomania nella base di colore.  
 ④ Muovere il disegno nella posizione esatta sul modello, e farlo scivolare via dalla carta di supporto.  
 ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un bastoncino bagnato il residuo della carta di supporto che resta attorno.

**■ Comment appliquer les decalcomanies correctement**  
 ① Nettoyer la surface à décorer avec un pinceau doux.  
 ② Découper chaque decalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau chaude pendant vingt secondes.  
 ③ Vérifier avec un pinceau si le dessin se détache de son support. Si oui, le placer sur le modèle et le faire glisser de son support.  
 ④ Déplacer la decalcomanie correctement avec un pinceau doux et éliminer tout excès de papier ou de bulles d'air sous la decalcomanie avec un bâtonnet mouillé.  
 ⑤ Quand les decalcomanies sont sèches, ôter avec un bâtonnet mouillé le résidu de la carte de support qui reste autour.

**■ 貼上水印標貼的正確方法**  
 ① 用軟毛刷清潔模型表面。  
 ② 將每個標貼從貼紙上剪下，將標貼放入熱水中浸泡 20 秒。  
 ③ 用軟毛刷檢查標貼是否從貼紙上脫離。如果是，將標貼放在模型上，並將其從貼紙上滑下。  
 ④ 用軟毛刷將標貼移動到正確位置，並用軟毛刷將標貼下的任何多餘紙張或氣泡擦掉。  
 ⑤ 標貼乾燥後，用濕牙籤輕輕擦去標貼周圍的任何殘留物。



1 1 1 1 035 035



⑨

⑳

⑦



035 ⑭

⑭ 035

⑳

⑰



⑳

⑮

⑯

⑪



⑱



⑥

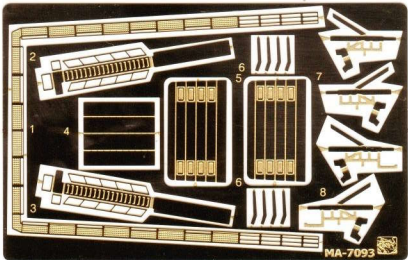
⑧



⑲



**7109-02**  
Copyright © 2012  
PRINTED BY CARTOGRAF.COM  
MADE IN ITALY



MB-7109



1

